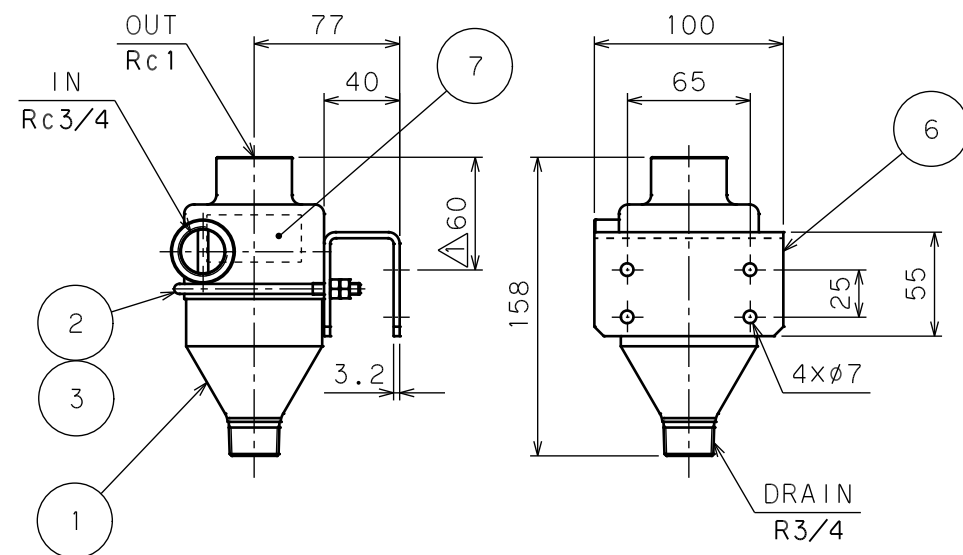


MODEL
型式:MCS-06-1-KB

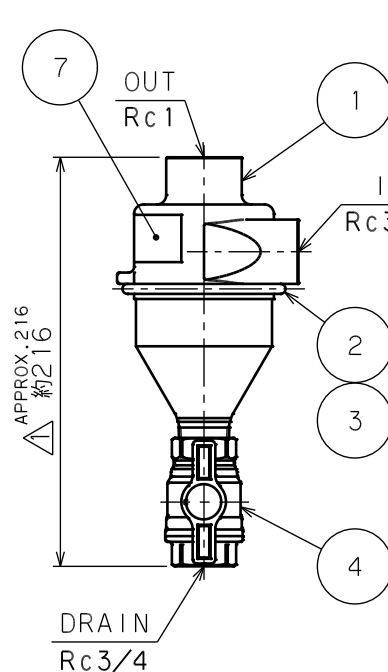
MASS
製品質量: 2.0kg



WITH BRACKET
ブラケット付

MODEL
型式:MCS-06-1-VK

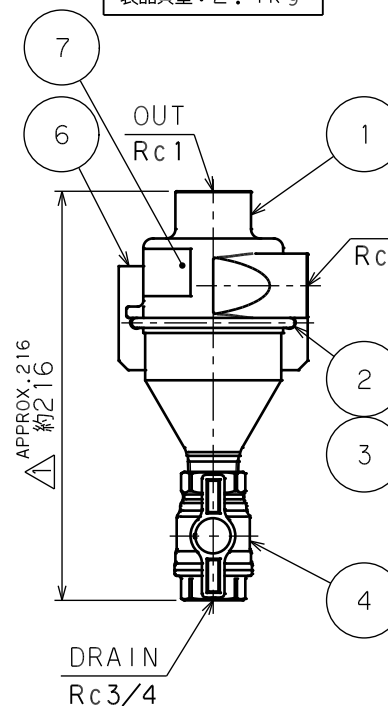
MASS
製品質量: 2.0kg



WITH DRAIN VALVE
ドレンバルブ付

MODEL
型式:MCS-06-1-VB

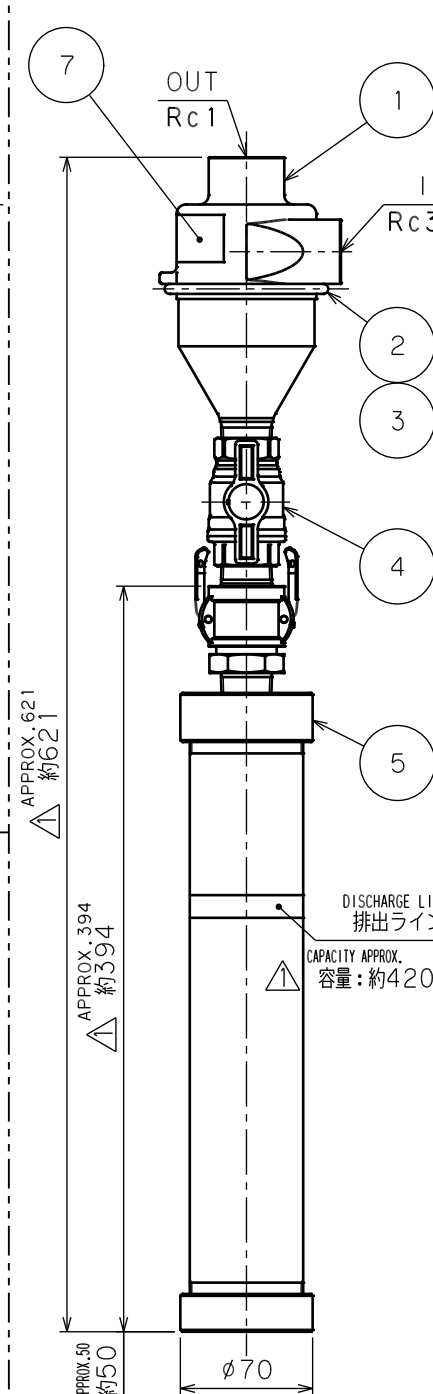
MASS
製品質量: 2.4kg



WITH DRAIN VALVE AND BRACKET
ドレンバルブ, ブラケット付

MODEL
型式:MCS-06-1-SK

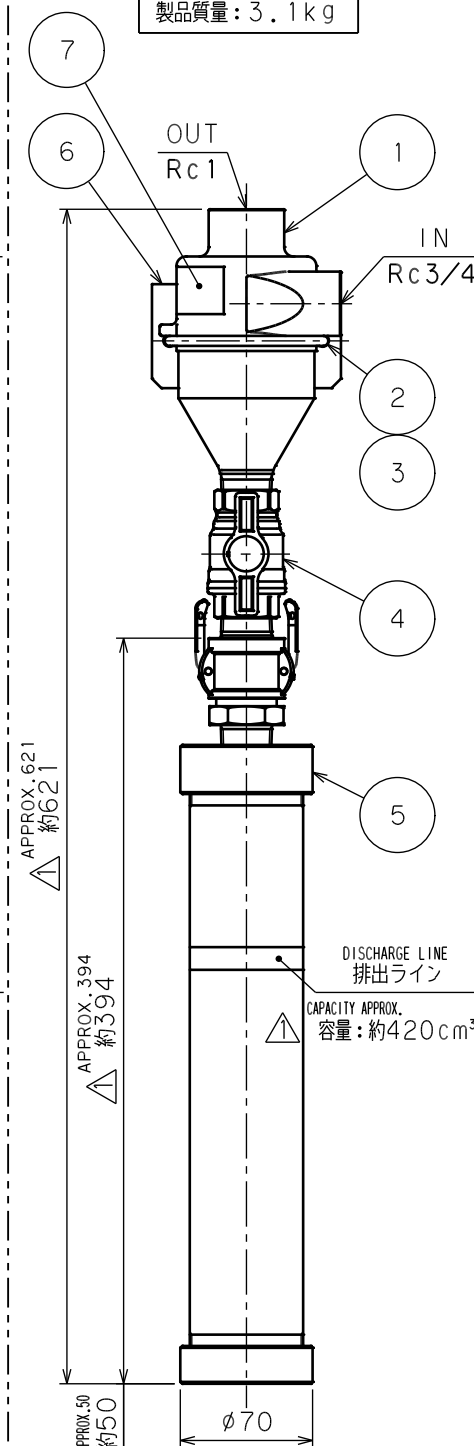
MASS
製品質量: 2.7kg



WITH DRAIN VALVE AND SLUDGE TANK
ドレンバルブ, スラッジタンク付

MODEL
型式:MCS-06-1-SB

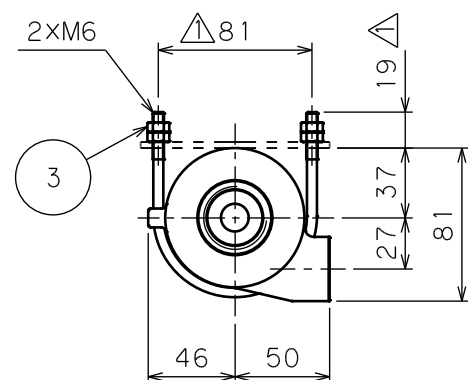
MASS
製品質量: 3.1kg



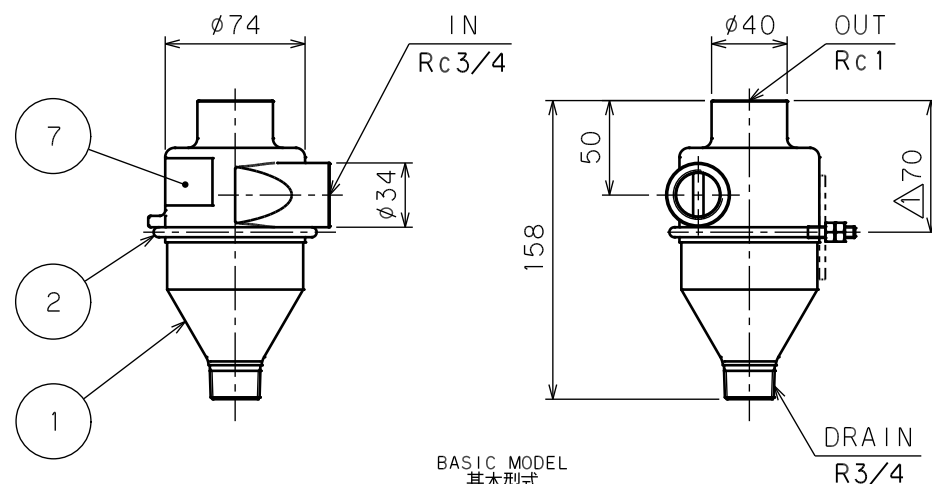
WITH DRAIN VALVE, SLUDGE TANK AND BRACKET
ドレンバルブ, スラッジタンク, ブラケット付

MODEL
型式:MCS-06-1-KK

MASS
製品質量: 1.6kg



BASIC MODEL
基本型式



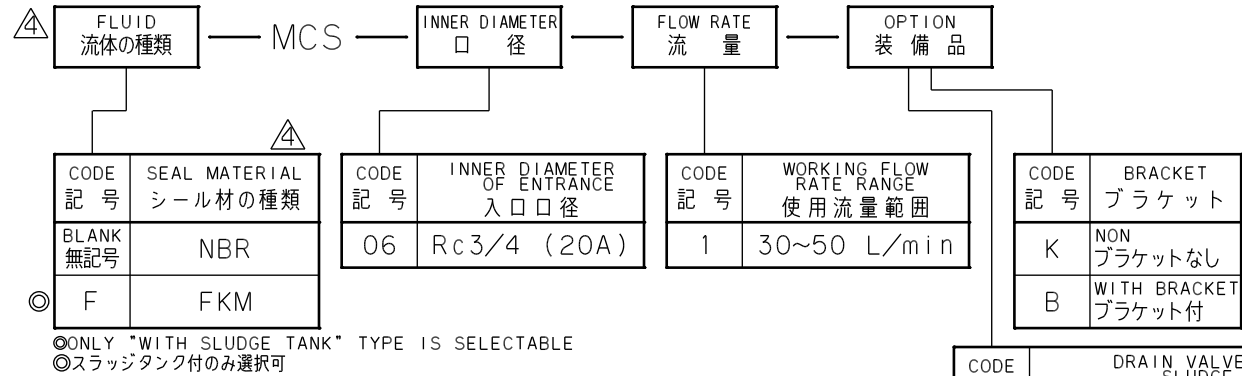
PARTS QUANTITY 部品数量		1	1	1	1	1	1	7	NAME PLATE 銘板	
		1		1		1		6	BRACKET ブラケット	OPTION オプション
		1	1					5	SLUDGE TANK スラッジタンク	OPTION, MODEL: ST-60 オプション, 型式
		1	1	1	1			4	DRAIN VALVE ドレンバルブ	OPTION オプション
		4	4	4	4	4	4	3	M6 NUT M6ナット	
		1	1	1	1	1	1	2	U BOLT Uボルト	
		1	1	1	1	1	1	1	BODY 本体	
		MCS-06-1-SB	MCS-06-1-SK	MCS-06-1-VB	MCS-06-1-VK	MCS-06-1-KB	MCS-06-1-KK	MARK 符号	PARTICULARS 部品名称	REMARKS 備考
		MODEL 型式								

APPROVED BY
K. IWAMI
SCALE
N.T.S.
CHECKED BY
C. SEKIYA
DESIGNED BY

DRAWN BY
T. SASAGE
DATE DRAWN
MAY. 26, 2022
Taisei Kogyo
CO., LTD.

METAL CHIPS SEPARATOR/メタルチップスセパレータ
MODEL CODE
MCS-06-1 (1/2)
REV.
4

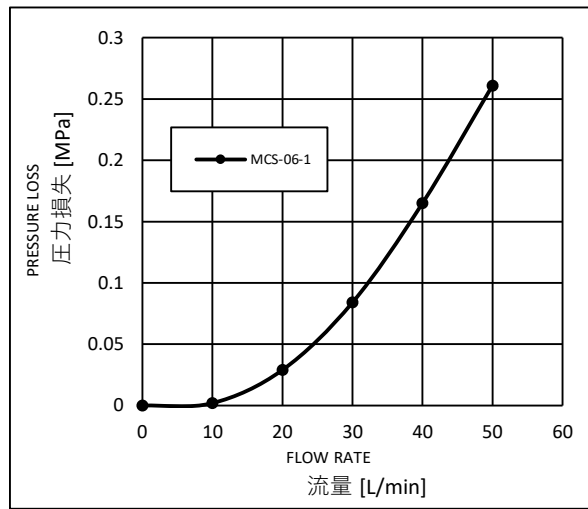
MODEL CODE
型式記号



△ 記号表示例 F-MCS-06-1-SB

■ FLOW RATE - PRESSURE LOSS CHARACTERISTICS
FLUID: COOLANT (LIQUID TEMPERATURE: 20℃, KINEMATIC VISCOSITY: 1.2mm²/s, SPECIFIC GRAVITY: 1.0)
DRAIN FLOW RATE: 0L/min

■ 流量-圧力損失特性
流体: クーラント (液温: 20℃, 動粘度: 1.2mm²/s, 比重: 1.0)
ドレン流量: 0L/min



PRECAUTIONS FOR USE
△ 使用上の注意

NOTE1: CANNOT BE USED IN FROZEN STATE.
注1: 凍結状態では使用できません。

NOTE2: FILTRATION EFFICIENCY VARIES GREATLY WITH CHANGES IN FLOW RATE. BE SURE TO USE THE PRODUCT WITHIN THE SPECIFIED CONDITION RANGE. PLEASE NOTE THAT THE FILTRATION EFFICIENCY WILL DROP ESPECIALLY WHEN THE PUMP IS STARTED OR STOPPED.
△ 注2: ろ過効率は流量変化で大きく変化します。必ず仕様条件範囲で使用してください。特にポンプ起動時や停止時にろ過効率が低下する為、ご注意ください。

NOTE3: WHEN USING FLUIDS CONTAINING OIL-BASED COOLANTS OR SOLVENTS, PLEASE CONTACT US AS THE SLUDGE TANK SEALING MATERIAL OR ACRYLIC PIPE MAY NOT BE COMPATIBLE.

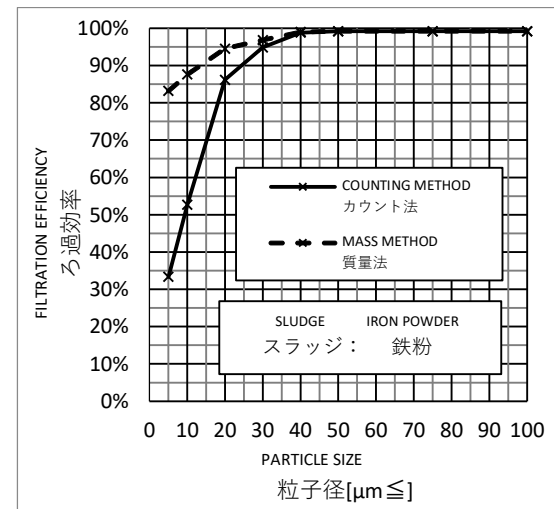
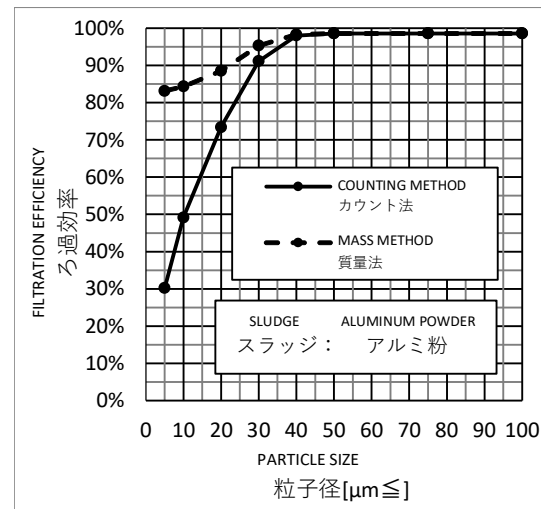
△ 注3: 油性クーラント又は溶剤を含む流体を使用される際は、スラッジタンクのシール材やアクリルパイプが適合していない場合がありますので、別途お問い合わせください。

■ FILTRATION EFFICIENCY EXAMPLE

FLUID: COOLANT (LIQUID TEMPERATURE: 20℃, KINEMATIC VISCOSITY: 1.2mm²/s, SPECIFIC GRAVITY: 1.0)
TOTAL SUPPLY: 40L/min, CLEAN FLOW RATE: 40L/min, DRAIN FLOW RATE: 0L/min
SLUDGE MASS VOLUME CONCENTRATION: 0.01w/v%

△ △ ろ過効率例

流体: クーラント (液温: 20℃, 動粘度: 1.2mm²/s, 比重: 1.0)
総供給流量: 40L/min, クリーン流量: 40L/min, ドレン流量: 0L/min
スラッジ質量体積濃度: 0.01w/v%

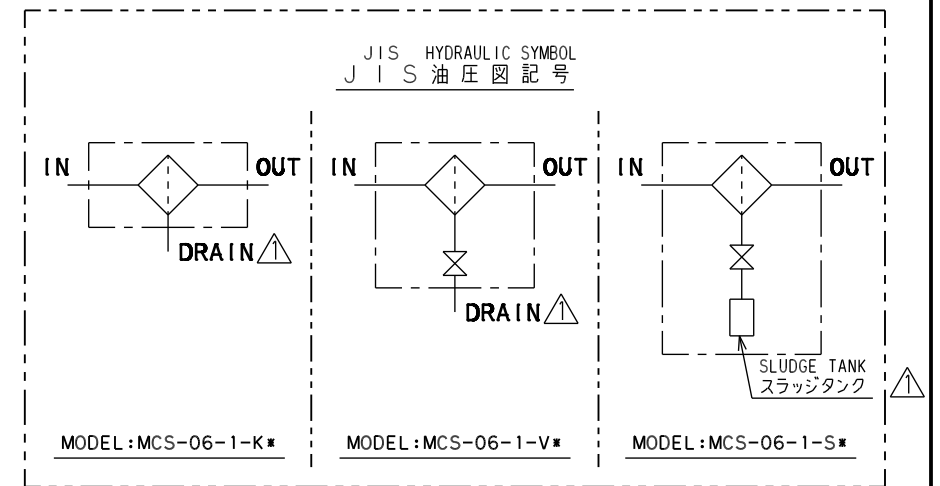


- *1. FILTRATION EFFICIENCY VARIES DEPENDING ON USAGE CONDITIONS.
*2. COUNTING METHOD: FILTRATION EFFICIENCY [%] = (1 - THE NUMBER OF PARTICLES ON THE OUT SIDE / THE NUMBER OF PARTICLES ON THE IN SIDE) x 100
MASS METHOD: FILTRATION EFFICIENCY [%] = (1 - THE PARTICLE MASS ON THE OUT SIDE / THE PARTICLE MASS ON THE IN SIDE) x 100

- ※ 1. ろ過効率は使用条件により変化します。
※ 2. カウント法: ろ過効率 [%] = (1 - OUT側の粒子数 / IN側の粒子数) x 100
質量法: ろ過効率 [%] = (1 - OUT側の粒子質量 / IN側の粒子質量) x 100

SPECIFICATION
仕 様

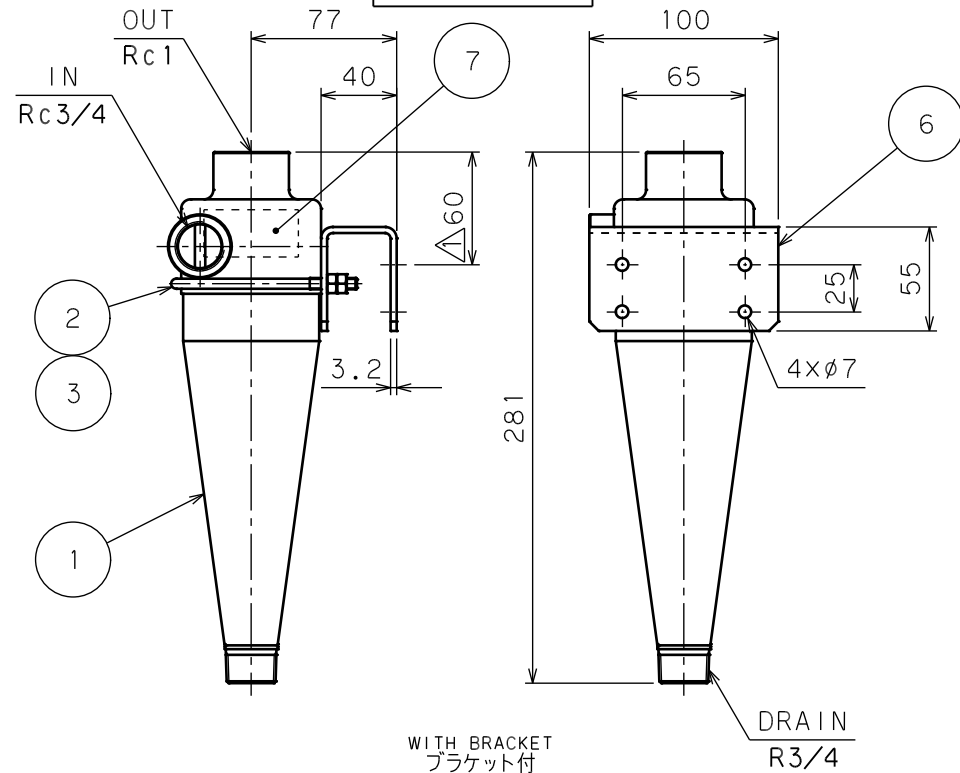
FILTRATION EFFICIENCY ろ 過 効 率	SEE EXAMPLE ABOVE 上記例を参照
FLUID 使用 流 体	COOLANT クーラント
WORKING KINEMATIC VISCOSITY RANGE 使用 動 粘 度 範 囲	~2.5 mm ² /s
WORKING FLOW RATE RANGE 使用 流 量 範 囲	30~50 L/min
WORKING TEMP. RANGE 使用 温 度 範 囲	0~60 °C *NOTE 1 *注1
MAX. WORKING PRESS. 最高使用圧力	BODY 本体 1.0 MPa SLUDGE TANK スラッジタンク 0.4 MPa



APPROVED BY K. IWAMI	CHECKED BY C. SEKIYA	DESIGNED BY ---	DRAWN BY T. SASAGE	DATE DRAWN MAY. 26, 2022	METAL CHIPS SEPARATOR / メタルチップスセパレータ
SCALE N.T.S.	Taisei Kogyo Co., Ltd.				MODEL CODE MCS-06-1 (2/2)
					REV. 4

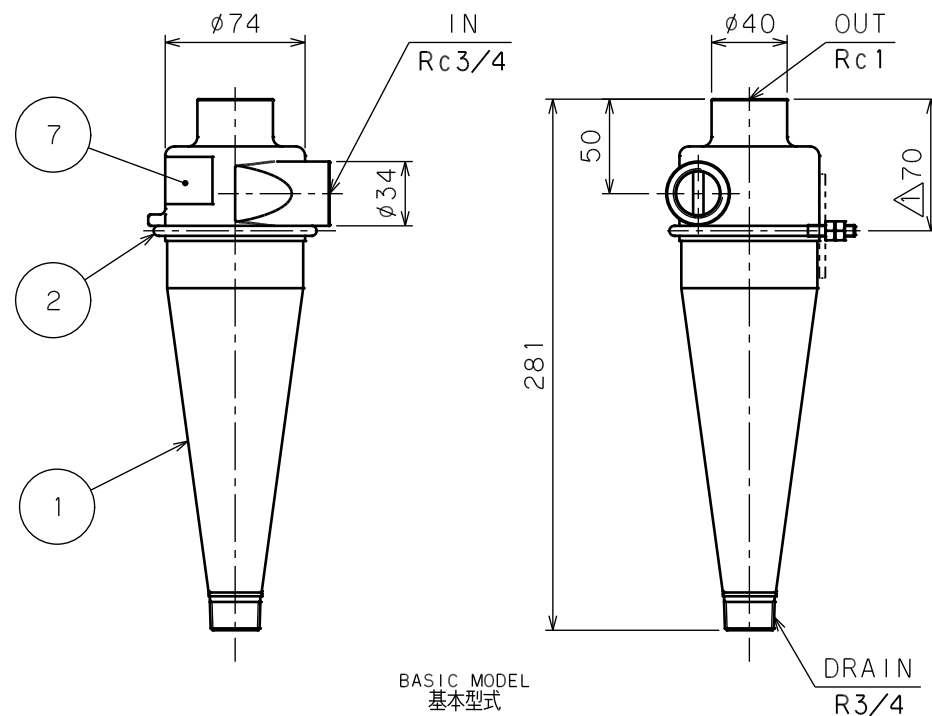
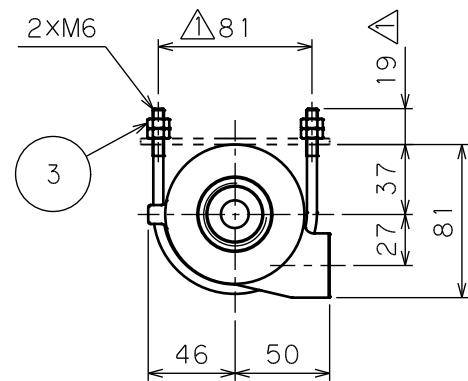
MODEL
型式:MCS-06-2-KB

MASS
製品質量: 2.8kg



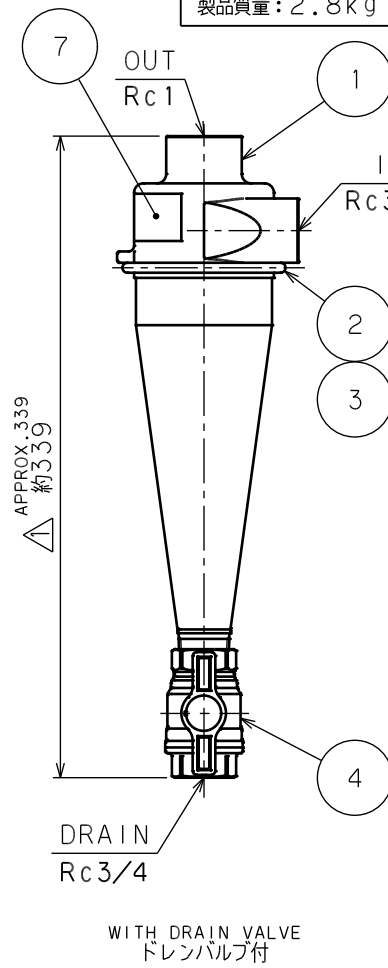
MODEL
型式:MCS-06-2-KK

MASS
製品質量: 2.4kg



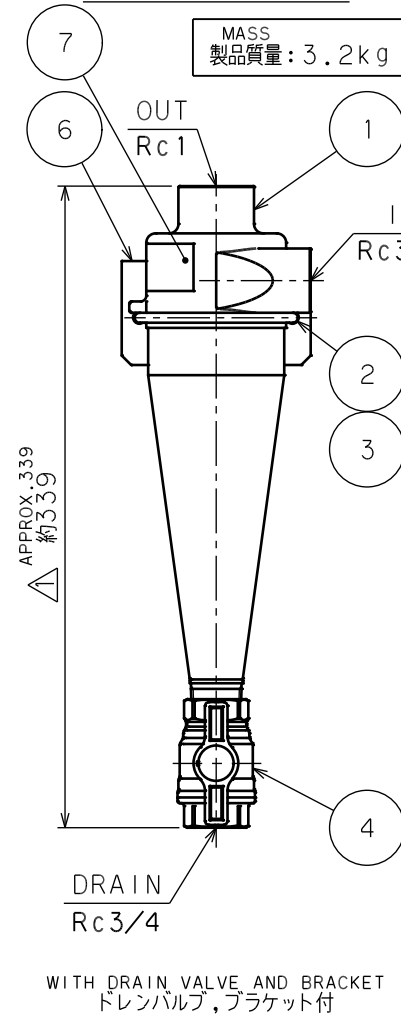
MODEL
型式:MCS-06-2-VK

MASS
製品質量: 2.8kg



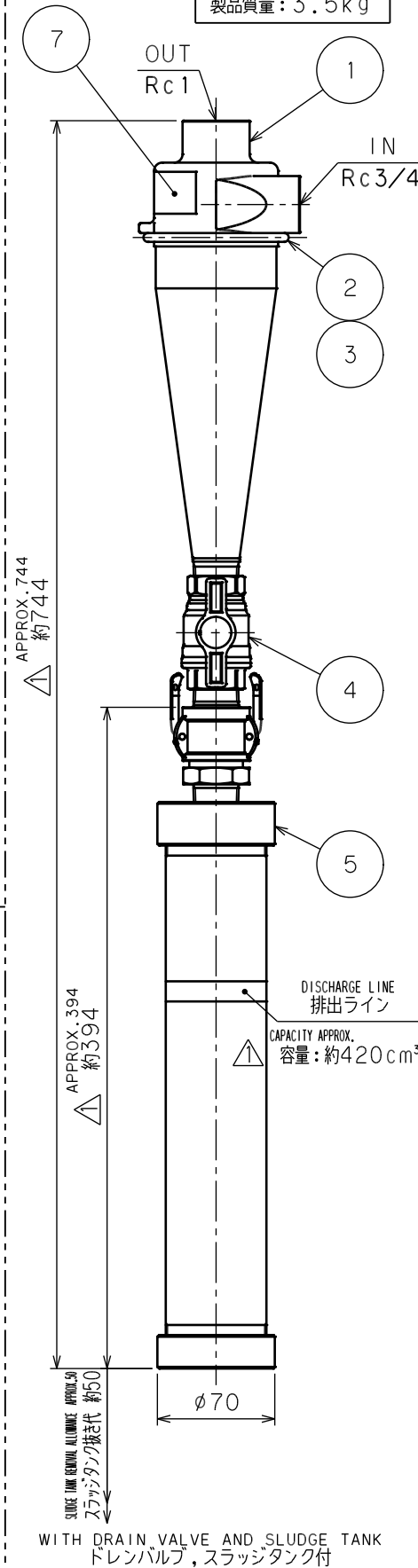
MODEL
型式:MCS-06-2-VB

MASS
製品質量: 3.2kg



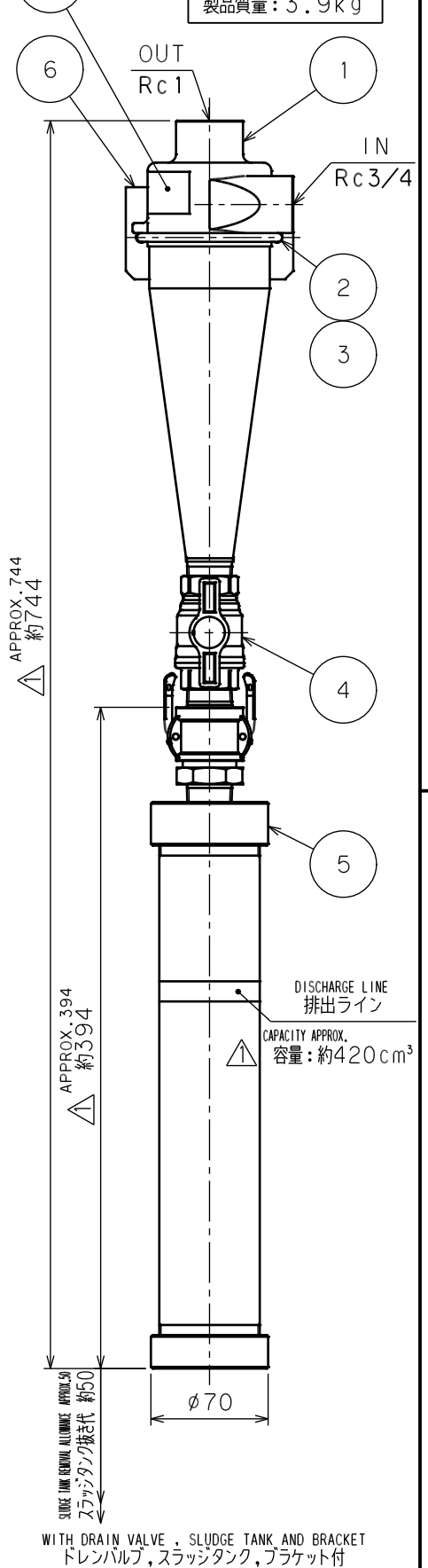
MODEL
型式:MCS-06-2-SK

MASS
製品質量: 3.5kg



MODEL
型式:MCS-06-2-SB

MASS
製品質量: 3.9kg

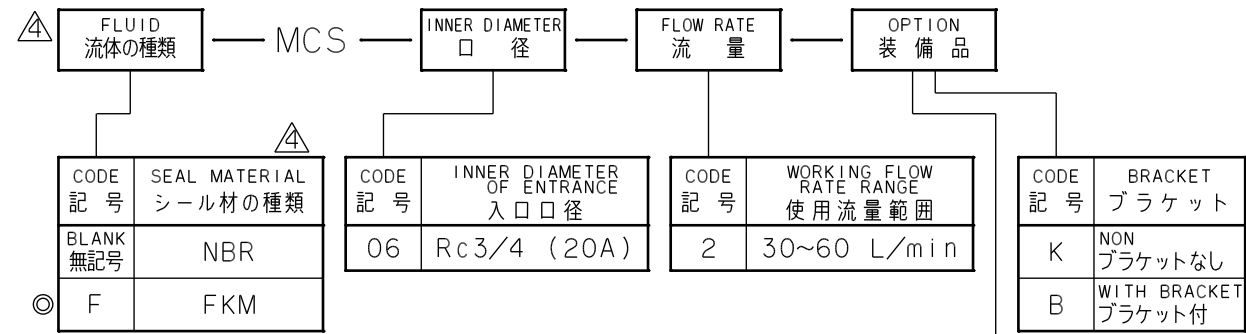


PARTS QUANTITY 部品数量								
	1	1	1	1	1	1	7	NAME PLATE 銘板
	1		1		1		6	BRACKET ブラケット
	1	1					5	SLUDGE TANK スラッジタンク
	1	1	1	1			4	DRAIN VALVE ドレンバルブ
	4	4	4	4	4	4	3	M6 NUT M6ナット
	1	1	1	1	1	1	2	U BOLT Uボルト
	1	1	1	1	1	1	1	BODY 本体
MCS-06-2-SB								
MCS-06-2-SK								
MCS-06-2-VB								
MCS-06-2-VK								
MCS-06-2-KB								
MCS-06-2-KK								
							MARK 符号	PARTICULARS 部品名称
								REMARKS 備考

APPROVED BY K. IWAMI	CHECKED BY C. SEKIYA	DESIGNED BY ---	DRAWN BY T. SASAGE	DATE DRAWN MAY. 26, 2022
SCALE N.T.S.	TAISEIKOGYO CO., LTD.			

METAL CHIPS SEPARATOR/メタルチップスセパレータ	
MODEL CODE MCS-06-2 (1/2)	REV. 4

MODEL CODE
型式記号

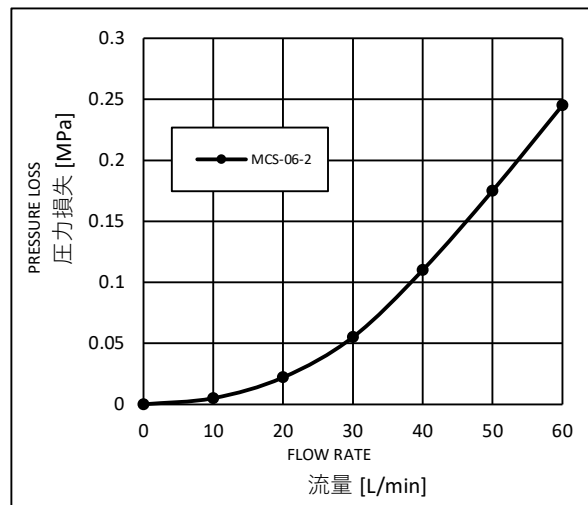


◎ ONLY "WITH SLUDGE TANK" TYPE IS SELECTABLE
◎ スラッジタンク付のみ選択可

△ 記号表示例 F-MCS-06-2-SB

■ FLOW RATE - PRESSURE LOSS CHARACTERISTICS
FLUID: COOLANT (LIQUID TEMPERATURE: 20℃, KINEMATIC VISCOSITY: 1.2 mm²/s, SPECIFIC GRAVITY: 1.0)
DRAIN FLOW RATE: 0 L/min

■ 流量-圧力損失特性
流体: クーラント (液温: 20℃, 動粘度: 1.2 mm²/s, 比重: 1.0)
ドレン流量: 0 L/min



PRECAUTIONS FOR USE
△ 使用上の注意

NOTE1: CANNOT BE USED IN FROZEN STATE.
注1: 凍結状態では使用できません。

NOTE2: FILTRATION EFFICIENCY VARIES GREATLY WITH CHANGES IN FLOW RATE. BE SURE TO USE THE PRODUCT WITHIN THE SPECIFIED CONDITION RANGE. PLEASE NOTE THAT THE FILTRATION EFFICIENCY WILL DROP ESPECIALLY WHEN THE PUMP IS STARTED OR STOPPED.
△ 注2: ろ過効率は流量変化で大きく変化します。必ず仕様条件範囲で使用してください。特にポンプ起動時や停止時にろ過効率が低下する為、ご注意ください。

NOTE3: WHEN USING FLUIDS CONTAINING OIL-BASED COOLANTS OR SOLVENTS, PLEASE CONTACT US AS THE SLUDGE TANK SEALING MATERIAL OR ACRYLIC PIPE MAY NOT BE COMPATIBLE.

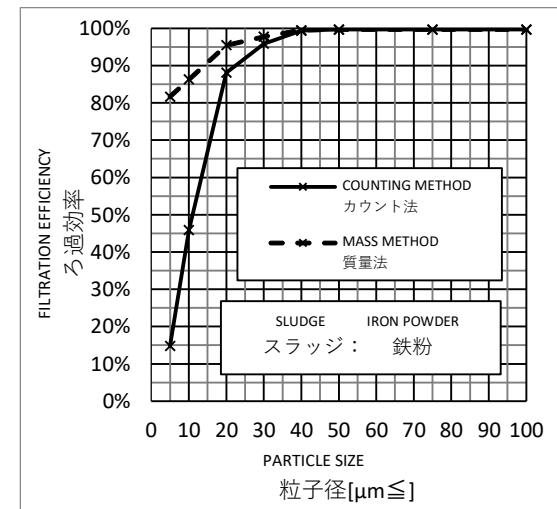
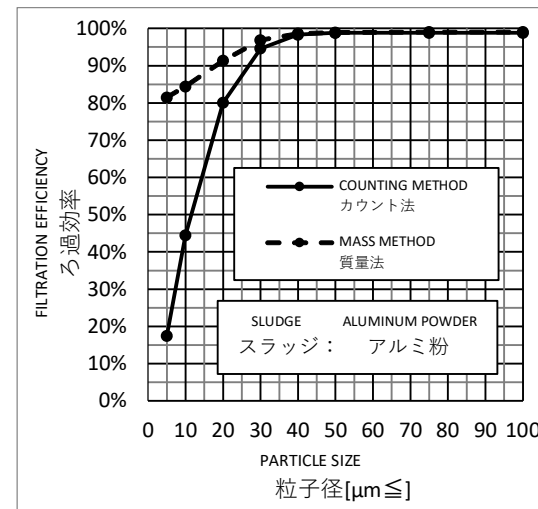
△ 注3: 油性クーラント又は溶剤を含む流体を使用される際は、スラッジタンクのシール材やアクリルパイプが適合していない場合がありますので、別途お問い合わせください。

記号	来歴	設計作業番号	年月日	担当	承認
B △	部品表に銘板を記載、表記統一による変更	DDB083555	2022.8.16	T.SASAGE	K.IWAMI
B △	型式体系の変更	DDB089500	2023.9.7	T.SASAGE	K.IWAMI
B △	注記追加	DDB089872	2023.10.3	K.MIZUCHI	K.IWAMI
B △	流体記号追加。型式表示例変更。	DDB091484	2024.1.26	T.MIYAKE	K.MIZUCHI
△					

OUR PRODUCTS ARE ASBESTOS-FREE (INCLUDING PACKAGING MATERIALS)
弊社の製品はアスベストを一切使用しておりません (梱包材も含む)

■ FILTRATION EFFICIENCY EXAMPLE
FLUID: COOLANT (LIQUID TEMPERATURE: 20℃, KINEMATIC VISCOSITY: 1.2 mm²/s, SPECIFIC GRAVITY: 1.0)
TOTAL SUPPLY: 40 L/min, CLEAN FLOW RATE: 40 L/min, DRAIN FLOW RATE: 0 L/min
SLUDGE MASS VOLUME CONCENTRATION: 0.01 w/v%

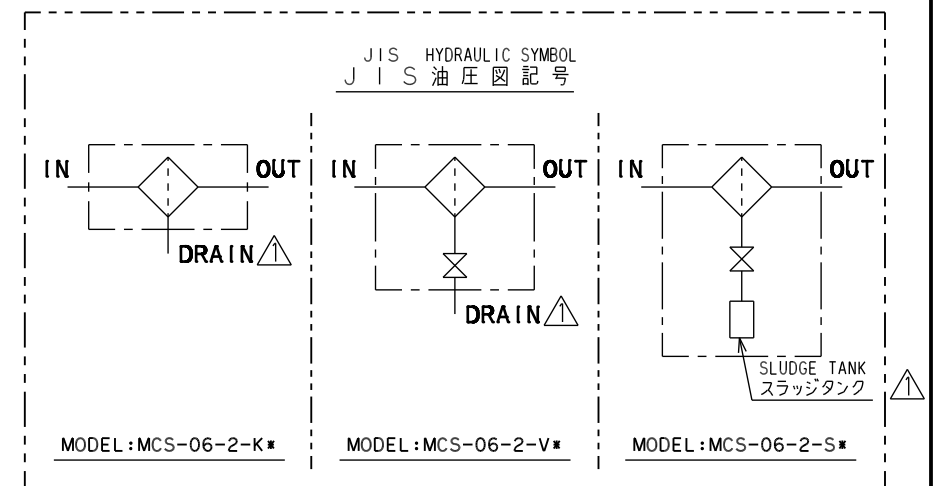
△ ■ ろ過効率例
流体: クーラント (液温: 20℃, 動粘度: 1.2 mm²/s, 比重: 1.0)
総供給流量: 40 L/min, クリーン流量: 40 L/min, ドレン流量: 0 L/min
スラッジ質量体積濃度: 0.01 w/v%



*1. FILTRATION EFFICIENCY VARIES DEPENDING ON USAGE CONDITIONS.
*2. COUNTING METHOD: FILTRATION EFFICIENCY [%] = (1 - THE NUMBER OF PARTICLES ON THE OUT SIDE / THE NUMBER OF PARTICLES ON THE IN SIDE) x 100
MASS METHOD: FILTRATION EFFICIENCY [%] = (1 - THE PARTICLE MASS ON THE OUT SIDE / THE PARTICLE MASS ON THE IN SIDE) x 100

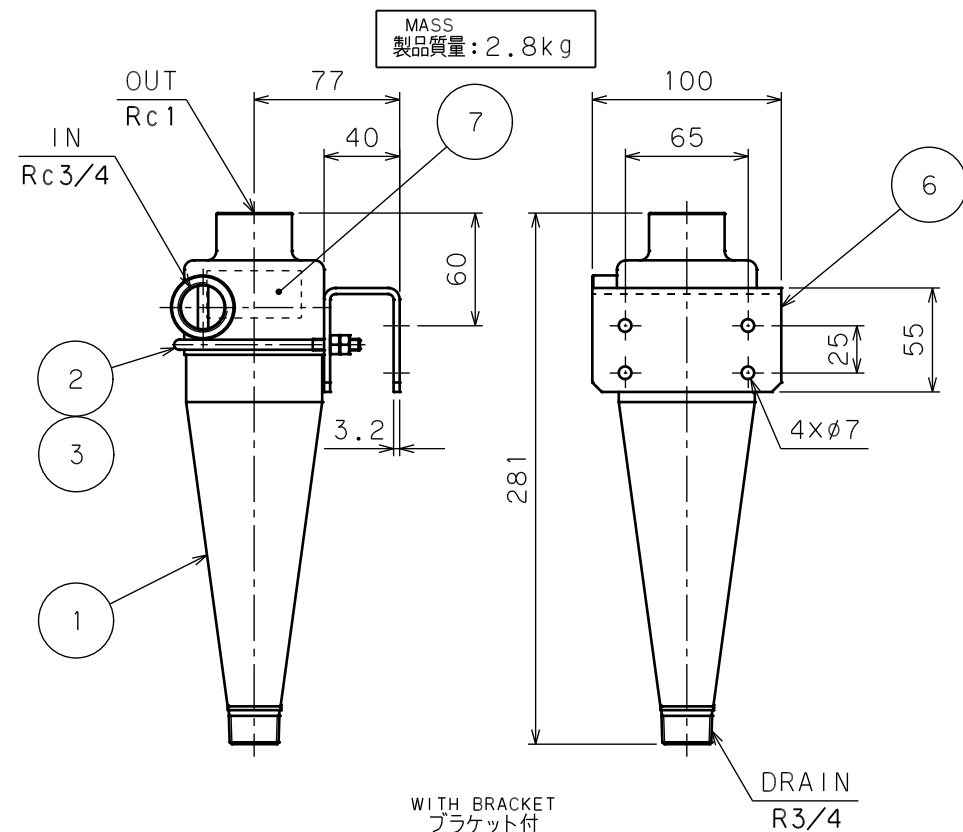
※ 1. ろ過効率は使用条件により変化します。
※ 2. カウント法: ろ過効率 [%] = (1 - OUT側の粒子数 / IN側の粒子数) x 100
質量法: ろ過効率 [%] = (1 - OUT側の粒子質量 / IN側の粒子質量) x 100

SPECIFICATION 仕 様		
FILTRATION EFFICIENCY ろ 過 効 率	SEE EXAMPLE ABOVE 上記例を参照	
FLUID 使用 流 体	COOLANT クーラント	
WORKING KINEMATIC VISCOSITY RANGE 使用 動 粘 度 範 囲	~2.5 mm ² /s	
WORKING FLOW RATE RANGE 使用 流 量 範 囲	30~60 L/min	
WORKING TEMP. RANGE 使用 温 度 範 囲	0~60 °C *NOTE1 *注1	
MAX. WORKING PRESS. 最高使用圧力	BODY 本体	1.0 MPa
	SLUDGE TANK スラッジタンク	0.4 MPa

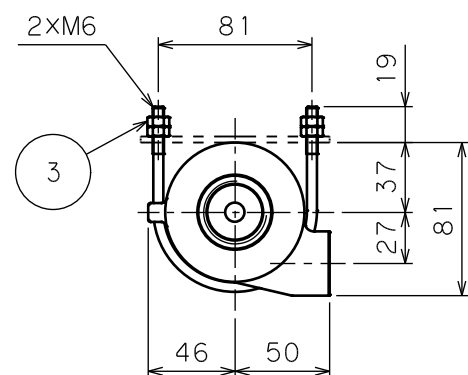


APPROVED BY K. IWAMI	CHECKED BY C. SEKIYA	DESIGNED BY ---	DRAWN BY T. SASAGE	DATE DRAWN MAY. 26, 2022	METAL CHIPS SEPARATOR / メタルチップスセパレータ	
SCALE N.T.S.	Taisei Kogyo Co., Ltd.				MODEL CODE MCS-06-2 (2/2)	REV. 4

MODEL
型式: MCS-06-2L-KB

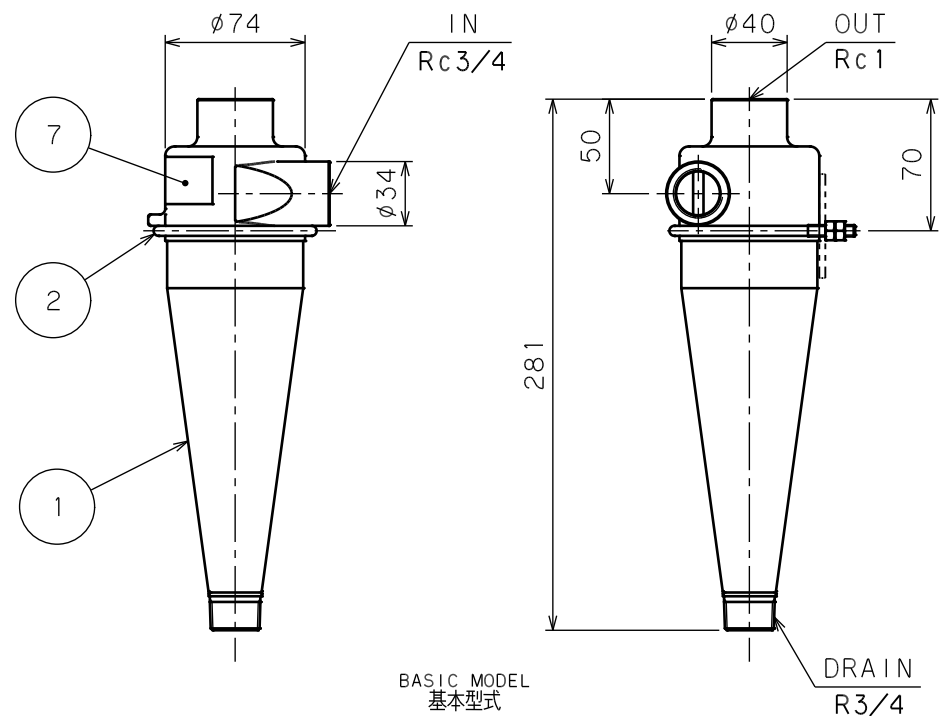


WITH BRACKET
ブラケット付



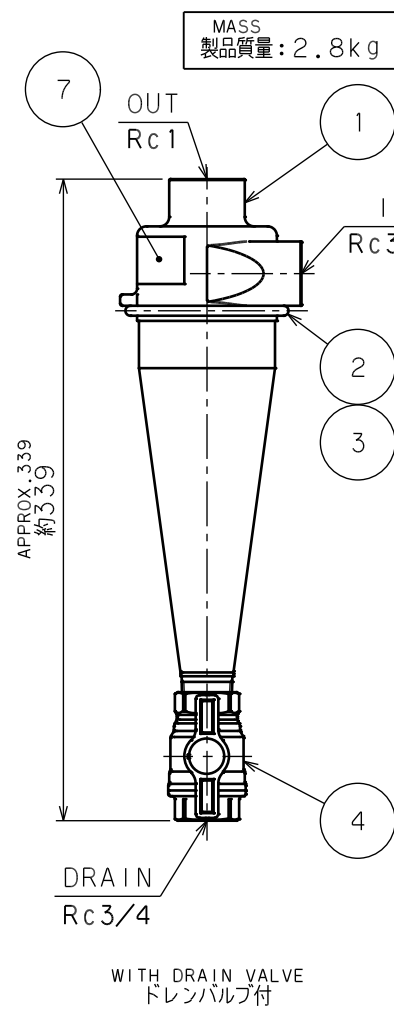
MODEL
型式: MCS-06-2L-KK

MASS
製品質量: 2.4kg



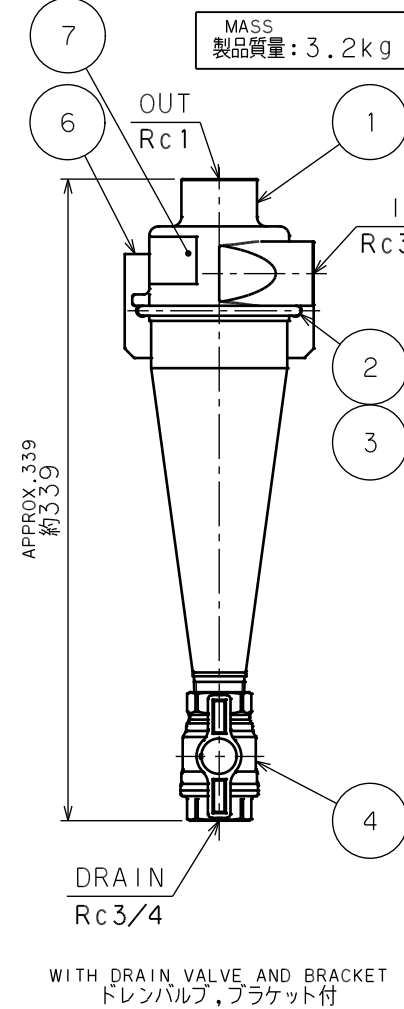
BASIC MODEL
基本型式

MODEL
型式: MCS-06-2L-VK



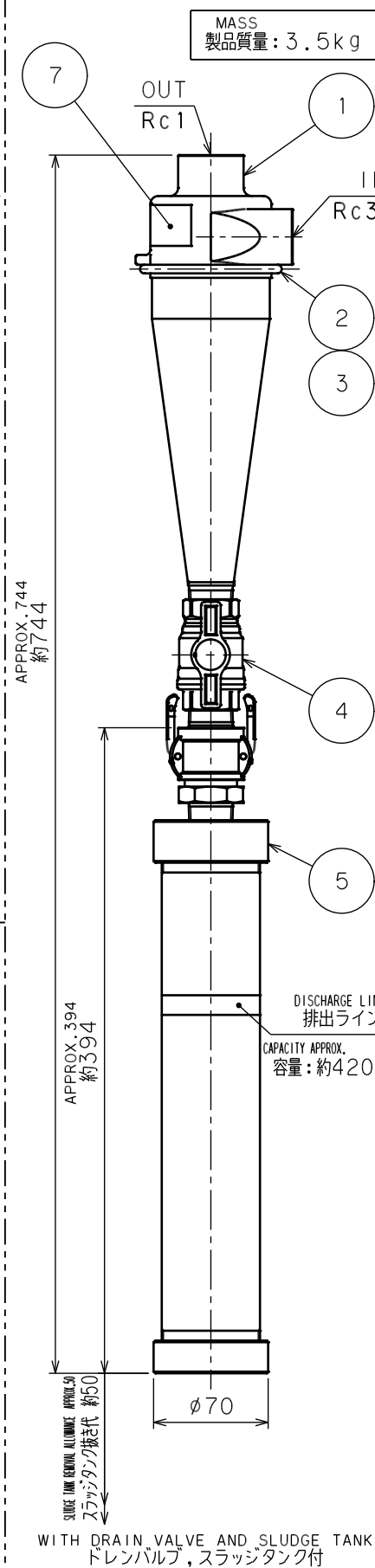
WITH DRAIN VALVE
ドレンバルブ付

MODEL
型式: MCS-06-2L-VB



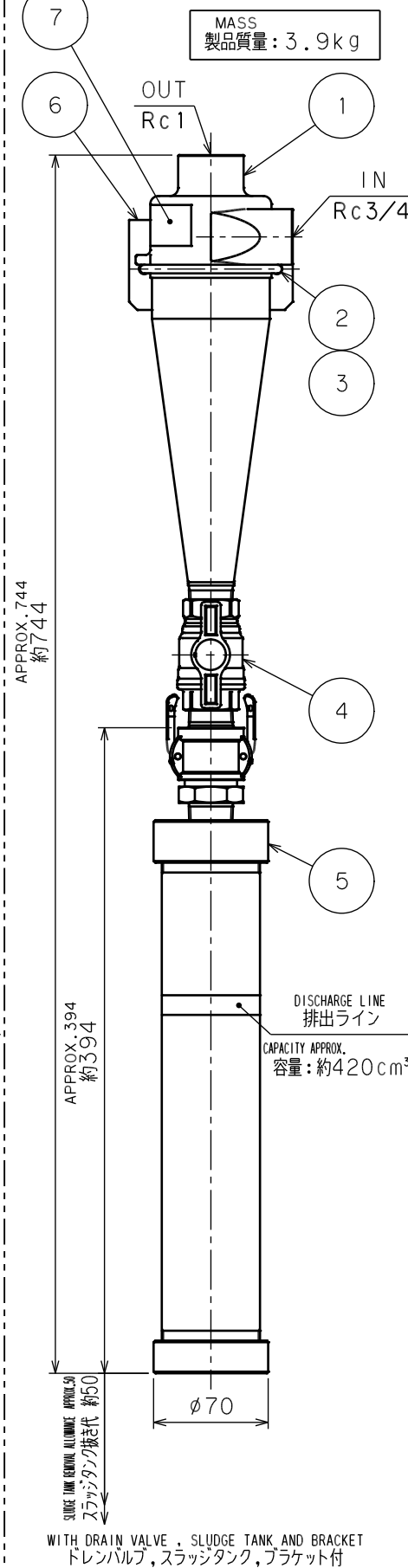
WITH DRAIN VALVE AND BRACKET
ドレンバルブ、ブラケット付

MODEL
型式: MCS-06-2L-SK



WITH DRAIN VALVE AND SLUDGE TANK
ドレンバルブ、スラッジタンク付

MODEL
型式: MCS-06-2L-SB



WITH DRAIN VALVE, SLUDGE TANK AND BRACKET
ドレンバルブ、スラッジタンク、ブラケット付

PARTS QUANTITY 部品数量							NAME PLATE 銘板	OPTION オプション
	1	1	1	1	1	1		
1	1	1	1	1	1	1	7	BRACKET ブラケット
1	1	1	1	1	1	1	6	SLUDGE TANK スラッジタンク
1	1	1	1	1	1	1	5	DRAIN VALVE ドレンバルブ
1	1	1	1	1	1	1	4	M6 NUT M6ナット
1	1	1	1	1	1	1	3	U BOLT Uボルト
1	1	1	1	1	1	1	2	BODY 本体
MCS-06-2L-SB								
MCS-06-2L-SK								
MCS-06-2L-VB								
MCS-06-2L-VK								
MCS-06-2L-KB								
MCS-06-2L-KK								
MARK 符号	PARTICULARS 部品名称						REMARKS 備考	
MODEL 型式								

APPROVED BY K. IWAMI	CHECKED BY ---	DESIGNED BY T. SASAGE	DRAWN BY MAR. 7, 2023
SCALE N.T.S.			

METAL CHIPS SEPARATOR/メタルチップスセパレータ

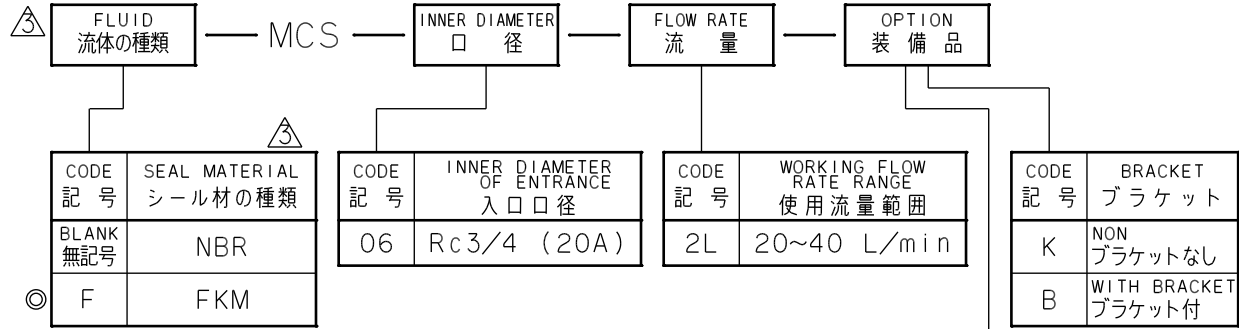
MODEL CODE

MCS-06-2L (1/2)

REV.

3

MODEL CODE
型式記号

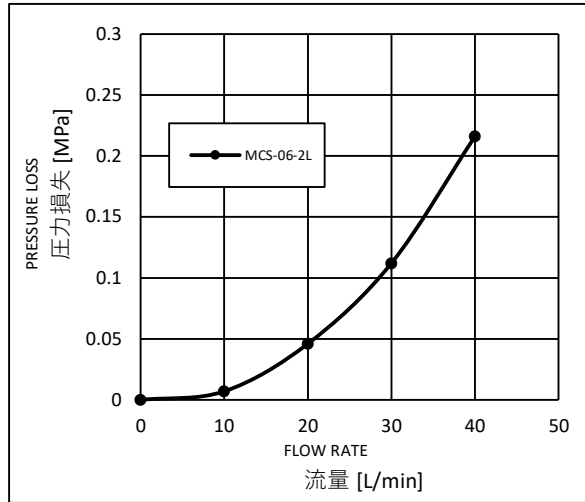


◎ ONLY "WITH SLUDGE TANK" TYPE IS SELECTABLE
◎ スラッジタンク付のみ選択可

△ 記号表示例 F-MCS-06-2L-SB

■ FLOW RATE - PRESSURE LOSS CHARACTERISTICS
FLUID: COOLANT (LIQUID TEMPERATURE: 20℃, KINEMATIC VISCOSITY: 1.2mm²/s,
SPECIFIC GRAVITY: 1.0)
DRAIN FLOW RATE: 0L/min

△ ■ 流量-圧力損失特性
流体: クーラント (液温: 20℃, 動粘度: 1.2mm²/s, 比重: 1.0)
ドレン流量: 0L/min



PRECAUTIONS FOR USE
△ 使用上の注意

NOTE1: CANNOT BE USED IN FROZEN STATE.
注1: 凍結状態では使用できません。

NOTE2: FILTRATION EFFICIENCY VARIES GREATLY WITH CHANGES IN FLOW RATE.
BE SURE TO USE THE PRODUCT WITHIN THE SPECIFIED CONDITION RANGE.
PLEASE NOTE THAT THE FILTRATION EFFICIENCY WILL DROP ESPECIALLY
WHEN THE PUMP IS STARTED OR STOPPED.
注2: ろ過効率は流量変化で大きく変化します。必ず仕様条件範囲で使用してください。
特にポンプ起動時や停止時にろ過効率が低下する為、ご注意ください。

NOTE3: WHEN USING FLUIDS CONTAINING OIL-BASED COOLANTS OR SOLVENTS,
PLEASE CONTACT US AS THE SLUDGE TANK SEALING MATERIAL OR ACRYLIC PIPE
MAY NOT BE COMPATIBLE.

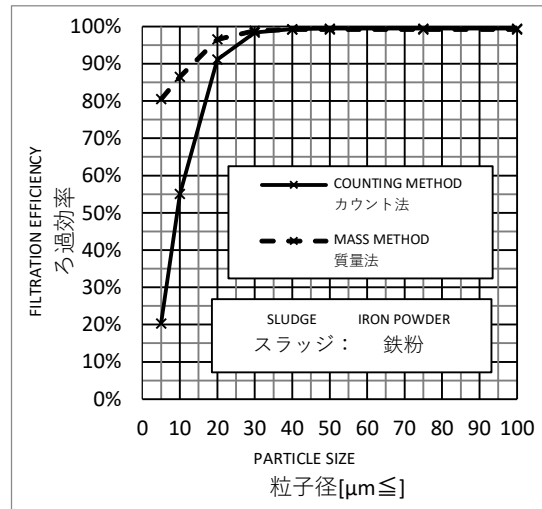
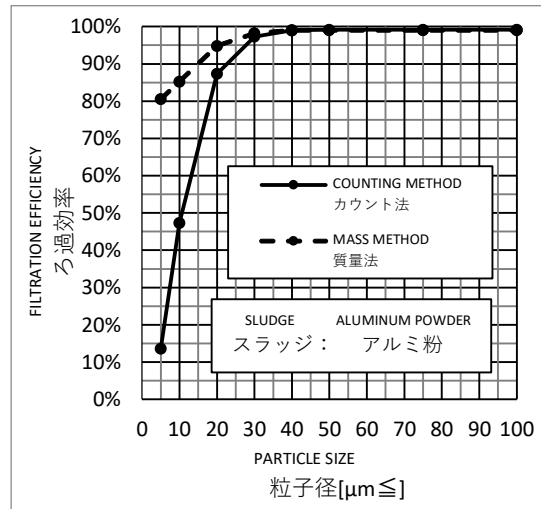
△ 注3: 油性クーラント又は溶剤を含む流体を使用される際は、スラッジタンクのシール材やアクリルパイプが
適合していない場合がありますので、別途お問い合わせください。

記 号	来 歴	設計作業番号	年 月 日	担 当	承 認
B △	流量データ更新		2023.7.20	T.SASAGE	K.IWAMI
B △	注記追加	DDB089872	2023.10.3	K.MIZUOCHI	K.IWAMI
B △	流体記号追加。型式表示例変更。	DDB091484	2024.1.26	T.MIYAKE	K.MIZUOCHI
△					
△					

OUR PRODUCTS ARE ASBESTOS-FREE (INCLUDING PACKAGING MATERIALS)
弊社の製品はアスベストを一切使用しておりません (梱包材も含む)

■ FILTRATION EFFICIENCY EXAMPLE
FLUID: COOLANT (LIQUID TEMPERATURE: 20℃, KINEMATIC VISCOSITY: 1.2mm²/s, SPECIFIC GRAVITY: 1.0)
TOTAL SUPPLY: 30L/min, CLEAN FLOW RATE: 30L/min, DRAIN FLOW RATE: 0L/min
SLUDGE MASS VOLUME CONCENTRATION: 0.01w/v%

■ ろ過効率例
流体: クーラント (液温: 20℃, 動粘度: 1.2mm²/s, 比重: 1.0)
総供給流量: 30L/min, クリーン流量: 30L/min, ドレン流量: 0L/min
スラッジ質量体積濃度: 0.01w/v%

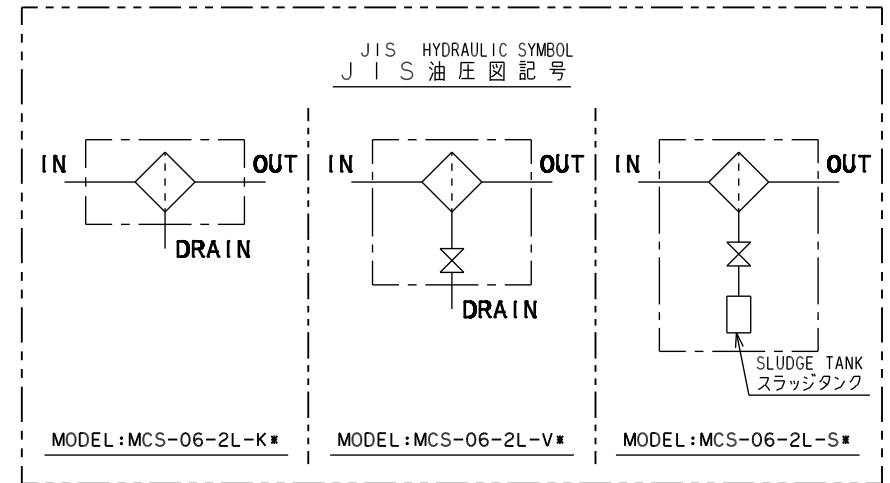


*1. FILTRATION EFFICIENCY VARIES DEPENDING ON USAGE CONDITIONS.
*2. COUNTING METHOD: FILTRATION EFFICIENCY [%] = (1 - THE NUMBER OF
PARTICLES ON THE OUT SIDE / THE NUMBER OF PARTICLES
ON THE IN SIDE) x 100
MASS METHOD: FILTRATION EFFICIENCY [%] = (1 - THE PARTICLE MASS ON
THE OUT SIDE / THE PARTICLE MASS ON THE IN SIDE) x 100

※ 1. ろ過効率は使用条件により変化します。
※ 2. カウント法: ろ過効率 [%] = (1 - OUT側の粒子数 / IN側の粒子数) x 100
質量法: ろ過効率 [%] = (1 - OUT側の粒子質量 / IN側の粒子質量) x 100

SPECIFICATION
仕 様

FILTRATION EFFICIENCY ろ 過 効 率	SEE EXAMPLE ABOVE 上記例を参照
FLUID 使用 流 体	COOLANT クーラント
WORKING KINEMATIC VISCOSITY RANGE 使用 動 粘 度 範 囲	~2.5 mm ² /s
WORKING FLOW RATE RANGE 使用 流 量 範 囲	20~40 L/min
WORKING TEMP. RANGE 使用 温 度 範 囲	0~60 °C *NOTE1 *注1
MAX.WORKING PRESS. 最高使用圧力	BODY 本体 1.0 MPa SLUDGE TANK スラッジタンク 0.4 MPa



APPROVED BY K. IWAMI	CHECKED BY ---	DESIGNED BY ---	DRAWN BY T.SASAGE	DATE DRAWN MAR.7, 2023	METAL CHIPS SEPARATOR / メタルチップスセパレータ
SCALE N.T.S.	Taisei Kogyo Co., Ltd.				MODEL CODE MCS-06-2L (2/2)
					REV. 3